

**Outarde de Savile *Lophotis savilei* et Outarde à ventre noir *Lissotis melanogaster***

L'Outarde à ventre noir (60 cm) est plus élancée que l'Outarde de Savile (40 cm). Son cou et ses pattes sont plus longs. Chez l'Outarde à ventre noire la longueur du tibia (la partie supérieure de la jambe) est égale à l'épaisseur du corps. Chez l'Outarde de Savile la longueur du tibia est bien moindre que l'épaisseur du corps. Comparez les photos des deux espèces ci-dessous : Outarde à ventre noire à gauche, Outarde de Savile à droite.

Les mâles des deux espèces et la femelle de l'Outarde de Savile sont tous à ventre noir. Mais ce n'est que chez le mâle de l'Outarde à ventre noir que le noir arrive jusqu'à la gorge. A noter aussi que le mâle et la femelle de l'Outarde de Savile n'ont presque pas de blanc sur les ailes (visible surtout en vol).

**Savile's Bustard *Lophotis savilei* and Black-bellied bustard *Lissotis melanogaster***

The Black-bellied Bustard (60 cm) is a slim bird with a long neck and legs, unlike the stocky Savile's Bustard (40 cm). In Black-bellied Bustard the length of the tibia (upper leg) is equal to the thickness of the body. In Savile's Bustard the length of the tibia is much less than the thickness of the body. Compare the photos of the two species below, Black-bellied.

The males of the two species and the female Savile's Bustard all have black bellies. Only in the male Black-bellied Bustard does the black go all the way up to the throat. Note as well that the male and female Savile's Bustard have hardly any white in the wing (best seen when flying).



**Deux mâles adultes : Outarde à ventre noir à gauche, Outarde de Savile à droite.**

Les deux photos : Parc international du W, le 9 mai 2006, copyright Sylvain Garraud.

**Two adult males: Black-bellied bustard at left, Savile's Bustard at right.**

Both photos: Parc international du W, 9 May 2006, copyright Sylvain Garraud.